

Устройство CABLE FALL ARRESTER

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Современная и инновационная продукция компании С.А.М.Р. отвечает всем основным потребностям при работе высоте. Всё оборудование разработано, испытано, изготовлено и сертифицировано в соответствии с системами качества, обеспечивающими максимальную безопасность. Эта инструкция проинформирует вас о правильном использовании изделия в течение всего срока его службы. **Ознакомьтесь, поймите и сохраните данное руководство.** Если вы потеряли инструкцию, вы можете скачать ее с веб-сайта www.camp-russia.ru. При розничной продаже поставщик должен предоставить инструкцию по эксплуатации на языке страны, в которой продукт будет использоваться.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Данное оборудование должно использоваться только обученными и компетентными лицами. В противном случае пользователь должен находиться под непосредственным контролем квалифицированного и компетентного лица. Эта инструкция не может заменить специального обучения, она не научит вас методам работы на высоте: вы должны получить квалифицированное обучение перед использованием этого продукта. Альпинизм и любые подобные виды деятельности, связанные с использованием данного оборудования потенциально опасны. Последствиями неправильного выбора, неправильного использования или плохого обслуживания оборудования могут стать повреждения, серьезные травмы или смерть. Пользователь должен иметь соответствующий медицинский допуск для работы на высоте. И обладать достаточной физической подготовленностью, чтобы контролировать свою собственную безопасность и возможные аварийные ситуации при работе. При использовании страховочного (предотвращающего и останавливающего падение) оборудования, всегда нужно контролировать положение анкерного устройства или анкерной точки, чтобы свести к минимуму вероятность падения и/или потенциальную высоту падения. Контролируйте безопасное расстояние под рабочим местом пользователя перед каждым использованием оборудования, чтобы в случае падения, не допустить контакта его с рабочей поверхностью или любым другим препятствием.

Всё оборудование необходимо использовать только в соответствии с инструкциями производителя.

Страховочная обвязка (привязь) (ГОСТ Р ЕН 361) является единственно допустимым средством удержания тела в страховочной системе (ГОСТ Р ЕН 363). Она может быть использована в сочетании с различными компонентами, описанными в инструкции и соответствующими стандартам EN (ГОСТ Р ЕН СИЗ от падения с высоты), учитывая индивидуальные ограничения каждого отдельного элемента оборудования.

Эта брошюра описывает примеры неправильного использования данного изделия. Невозможно показать или представить все варианты неправильного использования, поэтому это оборудование следует использовать только так, как указано изготовителем в данной инструкции. Если возможно, это изделие следует закрепить за отдельным пользователем как личное средство защиты.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка текстильных и пластиковых деталей: промыть в чистой воде с нейтральным моющим средством (макс. температура воды 30°C) и высушить естественным путем, вдали от прямых источников тепла. *Очистка металлических частей:* прополоскать в чистой воде, а затем высушить. *Температура:* Всегда храните, перевозите и используйте этот продукт при температуре ниже 80°C, чтобы не снизить его прочностные характеристики. *Химическое воздействие:* немедленно выведите продукт из эксплуатации, если он вступил в контакт с химическими веществами /реагентами, растворителями или топливом, которые могли повлиять на его эксплуатационные качества.

ХРАНЕНИЕ

Хранить оборудование следует неупакованным (в расправленном виде) в прохладном, сухом, темном месте; вдали от прямых солнечных лучей, источников тепла, высокой влажности, острых предметов и неблагоприятных веществ; а также других возможных причин повреждения.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Компания С.А.М.Р. спра или дистрибьютор не несет никакой ответственности за повреждения, травмы или смерть пользователя в результате неправильного использования или изменений (самостоятельной модификации) продукции компании CAMP Safety. Пользователь в любом случае несет самостоятельную ответственность за то, что он правильно понял и безопасно использует любое оборудование компании CAMP, только для целей, для которых оно предназначено, и что он применяет все надлежащие меры безопасности при работе на высоте. Перед использованием оборудования необходимо разработать технологию проведения спасательных работ на случай чрезвычайной ситуации и подготовить всё необходимое для их реализации. Вы самостоятельно несете ответственность за свои действия, решения и их последствия. Если вы не в состоянии или находитесь не на соответствующей должности чтобы принять на себя эту ответственность, не используйте данное оборудованное.

3 ГОДА ГАРАНТИИ

Этот продукт имеет гарантию от любого промышленного брака или дефекта материала в течение 3 лет. Гарантия не распространяется на: нормальный рабочий износ; модификации или изменения; неправильное хранение; использование не по назначению; коррозию; повреждения в результате несчастных случаев (аварии) или небрежного отношения.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Область применения

“С.А.М.Р. Арт. 1317” является страховочным устройством в соответствии со стандартом EN 353-2:2002 (ГОСТ Р ЕН 353-2-2007).

Устройство разработано для использования в сочетании с гибкой анкерной линией из стального троса диаметром 8 мм (7 x 19, AISI 316, 35 кН) с прочностью на разрыв не менее 35 кН. Структурная анкерная точка для крепления линии должна выдерживать не менее 10 кН.

Установка гибкой анкерной линии (рис.1)

При организации гибкой анкерной линии на свободном конце троса должен быть подвешен груз массой 5 кг (+/- 1 кг). Устройство должно использоваться в сочетании с амортизатором рывка, сертифицированным в соответствии со стандартом EN 355 (ГОСТ Р ЕН 355)(Арт. 102901) и прикрепленным к фронтальной точке страховочной привязи (ЕН 361, ГОСТ Р ЕН 361) при помощи двух карабинов (ЕН 362, ГОСТ Р ЕН 362)(Арт. 981). Запрещено присоединять устройство к точкам для рабочего позиционирования. При весе пользователя 100 кг и ситуации близкой к фактору 2, минимальное свободное пространство под ногами работника должно составлять не менее 3,1 м. При меньшем расстоянии пользователь должен понимать, что устройство не обеспечивает полной безопасности в случае срыва.

Установка устройства на анкерную линию

При установке следуйте инструкциям на Рис.2. До тех пор, пока карабин находится в крепежном отверстии, установка и снятие устройства с линии запрещены. Перед использованием обязательно убедитесь в правильной ориентации устройства, нагрузив его рукой. После установки устройство скользит вдоль анкерной линии без помощи пользователя; любое резкое движение вниз (падение или быстрый спуск) блокирует устройство на тросе. В случае срыва работы по спасению должны проводиться с использованием спасательного снаряжения и обученным для этого персоналом.

ИНСПЕКЦИЯ

Необходимо проверять оборудование до, во время и после каждого использования. Дополнительно этот продукт должен ежегодно проверяться компетентным специалистом. Записи об этом должны фиксироваться в бланке проверки снаряжения. Убедитесь, что вся маркировка на оборудовании нанесена разборчиво и легко читается.

Оборудование должно быть списано немедленно и утилизировано если:

- Имеются трещины на щечках или рычаге устройства;

- Значительный износ крепежного отверстия для карабина;
- Блокировка рычага, которая не устраняется путем смазывания;
- Сколы или значительный износ поверхности блокирующего эксцентрика;
- Значительный люфт в подвижных частях устройства.

Любое изделие должно быть немедленно выведено из использования, если на нем имеются дефекты, следы износа или появились сомнения в его надежности. Каждый элемент страховочной системы может быть поврежден в результате падения и подлежит обязательной проверке перед дальнейшим использованием. Не используйте снаряжение, подвергнутое глубоким падениям и сильным рывкам, т.к. оно могло получить невидимые повреждения.

СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы изделия не ограничен, если оно не имеет дефектов и производилась периодическая проверка не реже 1 раза в 12 месяцев с момента первого использования с записью результатов в бланк проверки. Следующие факторы могут сократить срок службы продукта: интенсивное использование; повреждение элементов оборудования; контакт с химическими веществами, высокими температурами; сильные нагрузки и трение при использовании; истирание и трещины на корпусе; неправильное хранение, обслуживание и транспортировка. Если у вас возникло сомнение в безопасности и надежности продукта, пожалуйста, перед дальнейшим использованием, свяжитесь с CAMP или вашим дистрибьютором.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Не подвергайте изделие негативным воздействиям и рискам, подробно описанным выше.

МАРКИРОВКА ИЗДЕЛИЯ

1. Название производителя
2. Артикул
3. Номер стандарта
4. Соответствие Европейской директиве 89/686
5. Номер организации, осуществляющей контроль за производством
6. Серийный номер
7. Номер производственной партии/год изготовления
8. Диаметр стального троса 8 мм (7x19, AISI 316)
9. Необходимо ознакомиться с инструкцией перед использованием

СПЕЦИФИКАЦИЯ СРОКА СЛУЖБЫ

1. Модель
2. Серийный номер
3. Номер партии/Год производства
4. Дата покупки
5. Дата первого использования
6. Пользователь
7. Комментарии
8. Инспекции каждые 12 месяцев
9. Дата
10. ОК
11. Имя/Подпись
12. Дата следующей инспекции

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

- [1] Щечки зажима
- [2] Рычаг
- [3] Соединительная планка
- [4] Крепежное отверстие

Организация, осуществляющая контроль за производством:

SATRA Technology Centre
Wyndham Way, Kettering, Northamptonshire
NN16 8SD – United Kingdom – CE 0321

Лаборатория, проводившая испытания по стандартам CE:

APAVE SUDEUROPE SAS
CS60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 – France – CE 0082